



case

4200

CASE INTERNATIONAL

4200

# EN NY TRAKTORSERIE FRÅN VÅ AV JORDBRU

På Case IH tar vi ansvar för jordbruket, både nu och i framtiden.

Sedan långt mer än ett sekel tillbaka har vi ständigt legat i frontlinjen då det gäller utvecklingen av jordbruksmaskiner. Vi har därmed skaffat oss en fast grund att stå på, något som avspeglat sig i en rad av framgångar på världsmarknaden. Namn som Maxxum och Magnum talar sitt tydliga språk.

Vår ägare Tenneco Inc, en av världens ledande industrigrupper, har ställt stora resurser till vårt förfogande för ett forsknings- och utvecklingsprogram som kommer att forma de närmaste decennierna under vårt motto "framtidens jordbruk".

Genom strikt ekonomisk planering, kvalificerat ingenjörarbete och en kraftfull marknadsstrategi har vi fastlagt vår kurs för framtiden. Tusentals lantbrukare över hela Europa har insett värdet av stabilitet och erfarenhet i kombination med nytänkande och anpassningsförmåga, och därför valt traktorer från Case IH som sin garanti för "framtidens jordbruk".

Den nya 4200-serien ligger helt i linje med dessa tankegångar. Här presenterar vi ledarna i klassen 70 - 90 hk, traktorer som konstruerats och byggts för att ge maximalt utbyte varje gång du vrider om nyckeln.



# RLDENS LEDANDE TILLVERKARE KSMASKINER.

## Fakta som talar för sig själv

Traktorerna i 4200-serien har ett tekniskt fulländat koncept, som är utvecklat för att fungera i praktiken. För dig som satsar på framtiden är det här rätt investering.

De är kraftfulla, smidiga, kompakta och lättkörda. Du har flera möjligheter att välja den utrustning du vill ha, t ex transmission, kraftuttag och hydrauluttag.

Oavsett vilken hytt du väljer, får du en komfortabel och säker arbetsplats med logiskt placerade spakar och lättavlåsta instrument. Låg ljudnivå, stora glasytor och ett avstämt värme och ventilationspaket gör långa arbetspass vilsamma och bekväma.

Gör upp en lista över allt vad du önskar dig hos en traktor i denna storleksklass, och du skall se att 4200-serien har det – och mer därtill.

## Sortimentet

4200-serien finns i ett flertal varianter med alternativa transmissioner, hytter och utrustningspaket. Denna broschyr är gemensam för ett stort antal marknader och omfattar därför även modeller och utrustningar som ej är aktuella för Sverige.





# Kraft, effektivitet, pålitlighet – kärnan i varje traktor

Motorerna i 4200 är de senaste i en framgångsrik och beprövad motorserie, byggda för att ge det yppersta i form av kraft och ekonomi.

Skogs- och lanbruksarbeten ställer mycket höga krav på dieselmotorn. Den skall kunna utveckla högt vridmoment i kombination med tillräcklig kraft för att ge full effekt åt kraftuttagsdrivna redskap. Samtidigt krävs en väl tilltagen momentreserv för att bibehålla framkörningshatigheten och undvika nedväxlingar då det går lite tyngre.

## Ökad dragkraft

Case IH:s motorer i klassen upp till 90 hk svarar upp till varje lantbrukares högt ställda krav på dragkraft inom hela registret. Toppmodellen, 4240 är utrustad med turbo som ger den extra kraft som ofta behövs vid bl a kontinuerlig drift via kraftuttaget.

4210 – 3,9 liter 70 hk / 52 kW      4230 – 4,4 liter 82 hk / 60 kW

4240 – 4,4 liter 90 hk / 66 kW

## Avancerad tillverkningsteknik

Över hela världen har Case IH motorerna ett grundmurat anseende vad gäller hållbarhet och tillförlitlighet. Ett resultat av den genomgående höga tillverkningsstandarden och den mycket omfattande kvalitetskontrollen.



Kännetecknande för dessa direktinsprutade dieselmotorer är topplock av tvärströmstyp, som ger bättre genomluftning, samt centrifugalglutna, våta cylinderfoder som är plåtåhonade till snäva toleranser. Detta ger kort inkörningsperiod, lång livslängd, servicevänlighet och pålitlighet.

#### **Inbyggd driftsäkerhet**

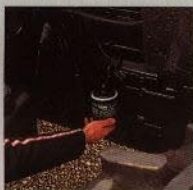
Kolvarna är tillverkade av nickellegerat stål för att tåla extremt höga temperaturer vid långvarigt arbete under hög belastning, utan förluster i kompression eller avkall på smörjningsegenskaper.

Kamaxel och vipparmsaxlar är nitrerhårdade för ökad hållfasthet och slitsstyrka. Tekniken ger lagerytor med låg friktion och förstärkt korrosionsmotstånd – väsentliga faktorer för låg bränsleförbrukning, renare avgaser och längre livslängd.

För att minimera miljöpåverkan kan alla motorer i 4200-serien köras på RME efter smärre justeringar. Den lågt placerade, lättfyllda bränsletanken rymmer 112 liter vilket ger möjligheter till långa arbetspass.

#### **Servicevänlig konstruktion**

Motorerna är konstruerade för att klara tusentals hårda arbetstimmar med minimalt servicebehov. Med komponentgemenskap för många reservdelar, en medvetenhet från Case IH:s sida, blir underhållet enkelt och utan onödiga driftuppehåll – allt för att du skall få maximalt utbyte av din traktor.





# Lättväxlad, helsynkroniserad växellåda med snabbväxel

## Logisk, enkel och lättväxlad

Basväxellådan har 8 växlar framåt och 4 växlar bakåt. Stegväxellådan har 4 växlar i ett bekvämt H-mönster. Gruppväxellådan har låg- och backlägena mitt emot varandra – praktiskt vid arbete med frontlastare. Alla växlar är helsynkroniserade.

Växelspakarna sitter bekvämt placerade i konsolen till höger om föraren. Snabbväxeln manövreras med en strömbytare på stegväxelspaken. Med snabbväxeln får man totalt 15 växlar framåt (högsta växeln är blockerad för att inte överskrida gällande hastighetsbestämmelser) och 8 växlar bakåt. De täta stegen ger dig möjlighet att alltid välja rätt hastighet för varje arbete. Körhastigheten, framåt eller bakåt, anges i klara siffror på den lättavlästa digitala hastighetsmätaren.

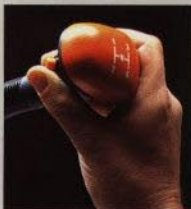
## Självjusterade koppling

Alla modeller har självjusterande koppling. Tryckplattan ligger alltid an med kontakt över hela ytan, vilket ger maximal livslängd och lågt underhållsbehov. Den hängande pedalen gör det lätt att kora med "millimeter-precision".

## Snabbväxel

Den elektro-hydrauliskt manövrerade snabbväxeln medger kopplingsfri växling vid fullt effekttag. Fördelarna är uppenbara, du kan snabbt gåned i hastighet för att komma igenom de "tuffa bitarna" på fältet eller öka hastigheten på vändtegarerna.

Snabbväxeln är otroligt enkel att använda. Tryck bara på knappen på stegväxelspaken och Case IH:s elektrohydrauliska system sköter resten. Upp- och nedväxling sker ryckfritt, utan användande av kopplingspedalen och under full belastning. Vid nedväxling reduceras



hastigheten med 17 % samtidigt som vridmomentet ökar med 20 %. Snabbväxeln kan du använda på samtliga växlar. Detta ger dig möjligheten att alltid utnyttja din traktor maximalt.

#### Krypväxellåda

För speciella arbeten som kräver mycket låg framkörningshastighet kan transmissionen kompletteras med en krypväxellåda som medger hastigheter ned till 310 m/timme vid fullt motorvarvtal. Krypväxellådan ger ytterligare 7 växlar framåt, som är långsammare än den lägsta standardväxeln, och totalt 16 framåt och 8 bakåt.

#### Frontlastararbeten

Valjarspaken för gruppväxellådan har lågväxellådet och backlådet placerade mitt emot varandra. Detta gör det enkelt och bekvämt att växla mellan fram- och backkörning. Backväxeln går 20 % fortare än motsvarande framväxel. Som alternativ på vissa marknader finns en växellåda med separat, hydraulisk fram/backväxel.

#### Differentialspärr

Differentialspärren kan kopplas in när något av bakhjulen börjar slira och ger då båda hjulen samma drivkraft och samma rotationshastighet.

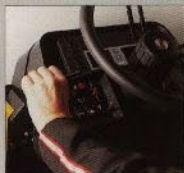
In- och urkoppling av differentialspärren sker med en lättåtkomlig strömbrytare placerad intill växelspakarna i manöverkonsolen till höger om föraren.

#### Effektiva bromsar

4200-serien har kraftiga våta skivbromsar, helt inkaplade och oljekylida. De manövreras hydrauliskt, vilket ger bekväm och säker inbromsning. De är självjusterande, vilket innebär att de ger samma bromskraft på båda hjulen. Som tillbehör finns hydraulisk släpvagnsbroms som ansluts direkt till traktorns bromsar och ger samtidig inbromsning av traktor och släpvagn.

#### Parkeringsbroms

Den väldimensionerade parkeringsbromsen är helt separerad från färdbromsen. Spaken är greppvänlig och en tydlig signallampa visar när bromsen är åtdragen.





# Rätt utrustning förenklar jobbet

## **Kraft och ekonomi**

Det oberoende kraftuttaget är växlingsbart med två alternativa varvtalet på samma axeltapp. Detta gör det möjligt, att i varje läge kunna utnyttja den tillgängliga motoreffekten så ekonomisk som möjligt.

## **Mjuk inkoppling**

In- och urkoppling av kraftuttaget sker steglöst via en flerlamellkoppling. Detta ger mjuka igångkörningar utan att redskapet utsätts för stötbelastningar.

Två alternativa utväxlingar på kraftuttaget finns att välja mellan. Med 540/750 rpm kan man t ex spara bränsle genom att välja det högre kraftuttagsvarvtalet och köra med lägre motorvarv om redskapet ej går alltför tungt. Kör du ofta effektkrävande kraftuttagsdrivna redskap finns alternativet 540/1000 rpm.

## **Säkerheten främst**

Då kraftuttaget är urkopplat och motorn är igång är kraftuttagsaxeln bromsad. När motorn är stoppad kan axeln vridas för hand för att underlätta redskapstillkoppling.

En säkerhetsströmbrytare gör det omöjligt att starta traktormotorn då kraftuttaget är inkopplat.

## **Fyrhjulsdraft**

Genom att välja fyrhjulsdraft uppnår man alla fördelarna av bättre stabilitet, ökad dragförmåga, bättre bränsleekonomi och minskad slirning. Med andra ord mer energi omvandlas till dragkraft.

Fyrhjulsdraften kan kopplas in och ur under full belastning med en vippströmbrytare på den högra konsolen. Drivaxeln är högt och centralt placerad och fri från kardanknutar.





Den är skyddad i hela sin längd och därmed praktiskt taget helt underhållsfri.

En automatisk differentialbroms överför dragkraften till det av de båda framhjulen som för tillfället har bäst markgrepp.

#### **Säkerhet**

Ett inbyggt säkerhetssystem ser till att fyrhjulsdriften alltid kopplas in automatiskt om hydraultrycket sjunker, dvs när motorn stoppas.

#### **Manöverduglighet**

Traktorerna är mycket lättmanövrerade och framhjulen är vridbara upp till 50°. Detta ger en extremt snäv vändradie med minimal påfrestning på jord, gröda och däck.

Hög markfrigång, hydrostatisk styrning och de stora styrutlagen underlättar manövrering på mjuka underlag och i trånga utrymmen och ger snabbhet på vändregarna. Spårvidden är ställbar och kan lätt anpassas till de flesta i praktiken förekommande radavstånden.

#### **Effektiva bromsar**

Fyrhjulsdriften kopplas automatiskt in omedelbart då båda bromspedalerna trampas ned samt då traktormotorn stoppas. Detta ger effektivast möjliga bromsegenskaper.

#### **Fronthydraulik**

För maximalt utnyttjande av traktorn kan den förses med frontmonterad trepunktslyft med en lyftkraft på 2200 kg. Montering sker under produktionen och beställs därför från fabrik.

Konstruktionen är kompakt och då lyften ej användes kan dragstångerna fällas in för undvikande av skaderisker.

#### **Främre kraftuttag**

Tillsammans med frontlyften kan även främre kraftuttag beställas. Detta finns i tre alternativa versioner 540 rpm / 6 splines, 1000 rpm / 6 splines eller 1000 rpm / 21 splines. Kraftuttaget kopplas in och ur med en elektromagnetisk koppling och kan överföra hela motoreffekten.



# Den maximala effekten, elegant hanterad och under full kontroll

4200-serien är konstruerad för hårt arbete utan att trötta ut föraren. Hydraulsystemet skall göra de tunga arbetsoperationerna på kommando från traktorföraren. Därför finns en kraftig hydraulpump och ett omfattande ventilpaket som ser till att rätt oljemängd finns tillgänglig på rätt plats vid rätt tillfälle.

## Dragkraftskontroll

Det av Case IH utvecklade lyftsystemet ger föraren full kontroll över 3-punktslyften med endast två spakar. Dragkraften känns av i toppstängeln och systemet reagerar blixtnsabbt med upp till tre impulser per sekund. Därmed överföres alltid maximal vikt från redskapet till traktorhjulen med exakt bibehållande av arbetsdjupet.

Utöver detta finns såväl reaktionskontroll för lyfthastigheten som sänkhastighetskontroll. Tillsammans betyder allt detta att hydraulsystemet är mycket flexibelt och alltid ger möjligheter till perfekt samspel mellan traktor och redskap vid alla tänkbara jordförhållanden.

## Hög lyftkapacitet

Trepunktslyftens kapacitet är anpassad till traktorn i övrigt. Dimensioneringen är vald så att man problemfritt skall kunna hantera alla de redskap som traktorn orkar dra och driva.

## Yttre hydraulik

För att utvidga användningsmöjligheterna kan hydraulsystemet byggas ut till att omfatta upp till 3 kombinerade enkel-/dubbelverkande uttag med flytläge. Det öppna systemet passar alla typer av redskap, vagnar och frontlastare som kopplas till traktorn.

Grundinställning



Plats för tre yttre hydrauluttag

Hjäckroksreglage





Hydraulsystemet har en tillgänglig kapacitet på 57 liter/min och en uttagbar oljemängd på 20 liter (med överflynnad 40 liter).

#### Trepunktslyft

Praktiska och genomtänkta detaljer kännetecknar trepunktslyften. Dragstångsändarna är teleskopiska vilket underlättar till- och fränkoppling av redskap. Stabiliseringsstagen fixerar redskapet såväl i arbets- som transportläge. All justering av stagen gör man utan hjälp av verktyg.

#### Hitchkrok/Jordbruksdrag

4200-serien är utrustad med ett kombinerat hitch- och jordbruksdrag. Med hitchen kopplar man lätt och säkert vagnar och bogserade redskap även då de står parkerade på ojämn mark. Hitchen är självlåsand och urlöses med en spak i manöverkonsolen till höger om föraren. Då jordbruksdraget inte används förvaras detta i en speciell hållare på traktorn – det finns alltid till hands.

#### Snabbkopplingar

Dragstångerna kan förses med snabbkopplingar vilket underlättar till- och fränkoppling på ojämna underlag. Ett fjärmanövringsrelage kan monteras på den högra bakskärmen.

#### Hydrostatisk styrning

Exakt, följsam och lättmanövrerad styrning med känsla som i en personbil. Styrningen har alltid första prioritet på oljan från hydraulpumpen, vilket gör att föraren ständigt har full kontroll över traktorn.

Dragkraftskontroll

Reaktionskontroll

Sänkhastighetsrelage

Kraftuttag tillslag

Kraftuttagsavsväl



Komfort och säkerhet – en förarmiljö  
i toppklass





Till 4200-serien finns två alternativa hytter, den lyxiga XL-versionen och den ljusta LP-hytten med sin låga profil. Båda uppfyller alla gällande säkerhetskrav och har en inbyggd styrka som garanterar maximalt skydd för traktorföraren. Såväl i design som ergonomi har hytterna starkt influerats av de oömtittat bekväma Maxxum och Magnum traktorerna.

#### XL Kontroll Centrum

Insteget i hytten sker bekvämt från båda sidor tack vare de breda, bakhängda dörrarna med vida öppningsvinklar. Den välplanerade, rymliga interiören med plant golv, hängande pedaler och en perfekt sikt genom 4 m<sup>2</sup> bronsfärgat glas ger föraren en otrolig komfort.

Såväl ljud- som vibrationsdämpning är av yppersta klass. Långa arbetspass blir aldrig tröttnande.

#### XL Lyxinredning

Förarens arbetsplats fulländas med den mycket bekväma sitsen, ställbar i alla lägen för att ge honom de bästa möjligheterna att arbeta optimalt i en perfekt miljö med alla reglage inom bekvämt avstånd.

Hytten har stora glasytor som ger övertäffad sikt framåt. Den stora framrutan sträcker sig från golv till tak och i skarven mellan ovan- och underdel finns en nästan osynlig silikonfog.

Nederdelen av XL hytten är klädd med stark, lättvättad vinyl. Sidobalkar och tak har en varm, ljudabsorberande klädsel.

4200-serien är utrustad med en vindrutetorkare/spolareanläggning samt ett heltäckande belysningsystem som innefattar kraftiga, takmonterade arbetsstrålkastare med halogenlampor såväl fram som bak.

#### Kontrollpanelen till höger

Hela interiören andas stortraktor. En stor del i denna känsla har sin grund i den rena och logiska placeringen av reglage och instrument.

Handgasen är placerad till höger under rattan och alla andra spakar är samlade i en gemensam konsol, placerad inom bekvämt räckhåll till höger om förarstolen. Alla spakar är färgkodade, orange för växelspakarna, gult för kraftuttaget, grått för den yttre hydrauliken och svart för trepunktslyften. Kopplings och bromspedaler är väl åtskilda och lättfunna, differentialsparren kan inte skötas enklare och hitchkroken manövreras helt och håller från förarplatsen.

#### Digitala instrument

Den överskådliga och lättavlästa instrumenten informerar föraren om traktorns alla viktiga funktioner.

Bränslenivå och kylvätsketemperatur indikeras med tiodelade sträck-stolpar. Motorvarvtal, kraftuttagsvarvtal och körhastighet visas med stora, lättlästa siffror. Föraren väljer själv vad han vill avläsa genom att trycka på touchknapparna. En central varningslampa blinkar om motortemperaturen blir för hög, parkeringsbromsen är åtdragen eller om hitchkopplingen är oläst.

#### Perfekt hyttklimat

Det avancerade ventilationssystemet som styrs från en panel i hyttens tak ger behaglig luftcirkulation under alla väderleksförhållanden. Luften fördelas genom nio separata munstycken, strategiskt utplacerade i hela hytten.

Möjligheter finns naturligtvis att komplettera med luftkonditionering för att klara extrema sommarterperaturer.

Inluften passerar genom stora filter placerade i taket. Inne i hytten råder alltid ett litet övertryck som förhindrar damm och andra föroreningar att tränga in – allt för att skapa en bekväm miljö för en lång och produktiv arbetsdag.



# Ett nytänkande med synbara fördelar

Som alternativ till den välkända XL hytten finns en lågprofilhytt, LP-komfort, med mycket stora glasutor och därmed bästa möjliga sikt. Säker och bekväm

LP-komforthytten har samma instrumentering och reglageplacering som XL-hytten. Design och säkerhetstänkandet ligger helt i linje med Case IHs övriga traktorprogram.

Denna toppmoderna hyttkonstruktion erbjuder en utomordentlig förarmiljö med breda dörrar som gör insteget lätt från båda sidor, ergonomiskt utformad interiör med allt inom bekvämt räckhåll, sittriktig förarstol med alla inställningsmöjligheter samt plant golv med hängande pedaler.

## Överlägsen sikt

Hytten har konstruerats med tanke på inomgårdsarbete där man ställer mycket höga krav på sikt i alla riktningar.

De smala hörnstolparna och de helglasade dörrarna ger perfekt närsikt. Uppåt är sikten oöverträffad, inte minst tack vare takfönstret som gör frontlastararbete till ett rent nöje. Takfönstret är försett med en perforerad rullgardin som kan dras för vid allt för starkt solljus.

Sidorutorna och bakrutan är öppningsbara för att ge bästa ventilation. I bakrutans nedre högra hörn finns en borttagbar plåt som medger kabelgenomföring utan att rutan behöver vara öppen.

Hytten är försedd med två ställbara backspeglar som kan justeras utåt till 2,4 meters bredd – ovärderligt vid transportkörningar på landsväg.

## Plats för medåkande

För att hålla LP hytten så låg som möjlig utan att ge avkall på huvudutrymmet för föraren har filter och värme/ventilationspaket placerats bakom förarsitsen, en idealisk plats för en medåkande.





# Snabb och enkel service



## Lättåtkomliga servicepunkter

Den dagliga servicen är enkel att utföra. Allt, så när som på luftfiltret, när du från markplanet. Luftfiltret finns under en avtagbar lucka på huvens ovansida.

Rutinåtgärder som kontroll av olje- och kylvätskenivå sker utifrån. En lätt avtagbar sidopanel ger fritt utrymme för rengöring av kylare och oljekylare.

Filter för motorolja, transmission och bränsle är lättåtkomliga och kan bytas utan onödigt spill. Utöver filterbyten krävs endast smörjning med jämna intervaller. Såväl koppling som bromsar är självjusterande och fläktremmen är lätt att kontrollera och efterspanna.

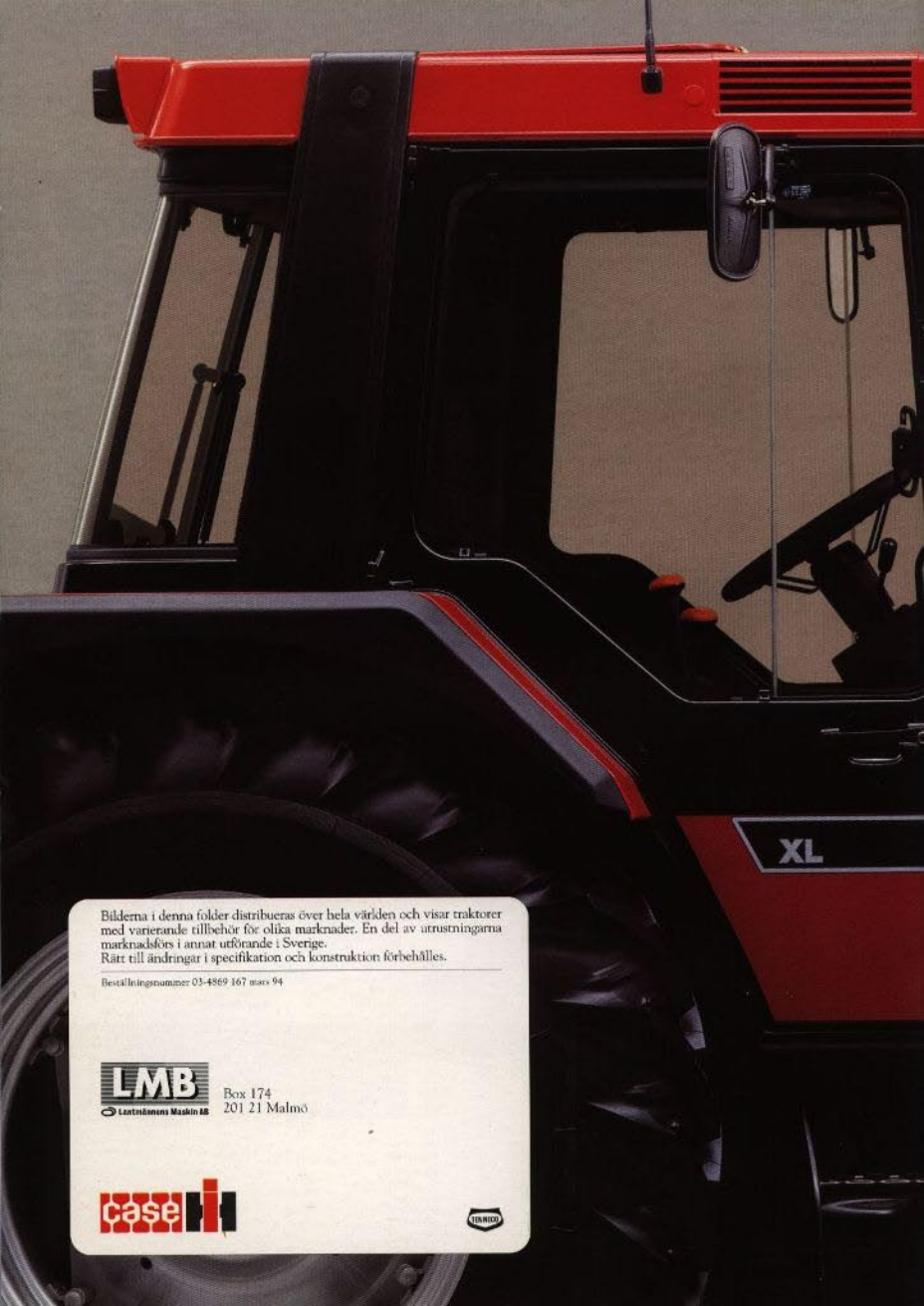
Redan från grunden har 4200-serien konstruerats med tanke på låga driftskostnader, minimalt underhåll och långa serviceintervaller. Oavsett vilken modell du väljer kan du räkna med tusentals arbetstimmar innan det är dags för någon större översyn.

## Servicetrygghet på köpet

En väl utbyggd serviceorganisation ställer upp för dig. Utbildning av mekaniker och servicepersonal pågår ständigt, dels vid Case IH-fabrikerna, dels vid LMBs (Lantmännens Maskin AB) serviceskola i Malmö. Detta för att du som kund skall kunna lita på att alltid få kvalificerad hjälp av kunnig och välutbildad personal.

Reservdelsförsörjningen är tillförlitlig och säker. LMB i Malmö är numera central för lagerhållningen av Case IH delar även för Norge och Danmark. Detta innebär en ännu högre leveransberedskap och en trygghet för dig som Case IH ägare. Inom Sverige har LMB över-natten-leveranser vilket innebär att om en reservdel saknas hos din återförsäljare, men finns i LMBs centrallager, är den hos din återförsäljare följande morgon om beställning skett före kl 15.30 - oberoende var han finns i landet. Med Case IH får du alltid servicetrygghet på köpet.





Bilderna i denna folder distribueras över hela världen och visar traktorer med varierande tillbehör för olika marknader. En del av utrustningarna marknadsförs i annat utförande i Sverige.  
Rätt till ändringar i specifikation och konstruktion förbehålles.

Beställningsnummer 03-4869 167 mars 94

**LMB**  
Lantbrukens Maskin AB

Box 174  
201 21 Malmö

**case** **ih**

